

Der Lehrstuhl für Fremdsprachen der Universität Pardubice  
lädt Sie herzlich ein zur

## VII. internationalen Konferenz

# INTERKULTURELLE UND TRANSKULTURELLE DIMENSION IM LINGUISTISCHEN, KULTURELLEN UND HISTORISCHEN KONTEXT

die vom 12. bis 14. Oktober 2017  
stattfindet und folgende Schwerpunkte zum Inhalt hat:

- gegenwärtige Trends im Fremdsprachenbereich aus interkultureller und transkultureller Sicht,
- Aneignung und Erweiterung einer interkulturellen Kompetenz und der Umgang mit dieser Kompetenz im alltäglichen Gebrauch von Fremdsprachen und der Muttersprache im Kommunikationsprozess, in der Übersetzung, Literatur und im Fremdsprachenunterricht,
- Multikulturalismus, interkulturelles Training, Korrelation zwischen interkultureller Kompetenz und Mobilität,
- spezifische interkulturelle und transkulturelle Einstellungen im Rahmen unterschiedlicher Sprachumfelder,
- Prävention kultureller Missverständnisse, Konflikte und verschiedener Aggressionen,
- spezifisches Verständnis des Begriffs „Interkulturelle und transkulturelle Dimension“ in den Fremdsprachen, die in Ihrem Land als Kommunikationsmittel benutzt werden,
- Inter- und Transkulturalität in der Übersetzung, Literatur und im Fremdsprachenunterricht.

### Programm

#### 12.10.2017 – Tag der deutschen Sprache

Registrierung  
Plenarvortrag  
Konferenzbeiträge in den Sektionen

#### 13.10.2017

Konferenzbeiträge in den Sektionen

#### 14.10.2017

Fakultativ: Exkursion nach Kutná Hora (UNESCO-Weltkulturerbe) mit Stadtführung und Präsentation im Dačický-Haus

Die Konferenz steht unter der Schirmherrschaft von Martin Charvát, Oberbürgermeister der Stadt Pardubice.



Univerzita  
Pardubice



Pardubice



PARDUBICKÝ KRAJ



Botschaft  
der Bundesrepublik Deutschland  
Prag



GOETHE  
INSTITUT



www.papirnictvipavlik.cz



český stavební holding



**Konferenzsprachen:** Deutsch und Englisch  
**Konferenzbeiträge:** max. 30 Minuten inklusive Diskussion

**Anmeldeschluss:** 30. August 2017 (ab März 2017 Link zur Anmeldung und weiteren Infos:  
<http://www.upce.cz/ff/kcj/konference/konferenz.html> )

**Abgabetermin für Ihren Beitrag:** 31. Oktober 2017, Adresse: bianca.beniskova@upce.cz. (Betreff: Konferenz Pardubice 2017, Name des Autors).  
Sammelbandhomepage: <http://www.upce.cz/ff/kcj/sborniky.html>

**Herausgabe der Konferenzakte:** 2018

Die Herausgeber behalten sich auf Grund nachfolgender Rezensionen das Recht vor, einzelne Vorträge von der Veröffentlichung auszuschließen, bzw. dem/der Referenten/in vor der Aufnahme seines/ihres Beitrages gegebenenfalls Verbesserungsvorschläge zu unterbreiten.

**Konferenzgebühr:** finanziert die Herausgabe des Sammelbandes und Mittag- und Abendessen am 12.10.2017 und 13.10.2017. Die Übernachtungskosten übernimmt jede(r) Teilnehmer(in).

bis zum 31.5.2017: **60,- EUR** (inklusive MwSt.), mit Exkursion am 14.10.2017: **80,- EUR**  
nach dem 31.5.2017: **70,- EUR** (inklusive MwSt.), mit Exkursion am 14.10.2017: **90,- EUR**

**Kontonr.:** 19-2522710287/0100  
**Bank:** Komerční banka a.s., Pardubice  
**IBAN:** CZ1401000000192522710287  
**SWIFT der Komerční banka:** KOMBCZPPXXX  
**Variables Symbol (v.s.):** 1012015010  
**Nachricht für den Empfänger:** Ihr Vor- und Nachname (z.B. Otto Naumann)

## Kontakt

PhDr. Helena Jaklová, Ph.D.  
Univerzita Pardubice  
Fakulta filozofická  
Katedra cizích jazyků  
Studentská 84  
CZ-53210 Pardubice

E-Mail: [helena.jaklova@upce.cz](mailto:helena.jaklova@upce.cz)  
Tel.: +420 466036214